

### Vivienda - Alquiler

#### Danés

Jeg leder efter en/et \_\_\_\_\_ at leje.

Indicar que quieres alquilar algo

værelse

Tipo de alojamiento

lejlighed

Tipo de alojamiento

etværelseslejlighed

Tipo de alojamiento

parcelhus

Tipo de alojamiento

doppelthus

Tipo de alojamiento

rækkehus

Tipo de alojamiento

Hvor meget er den månedlige leje?

Preguntar por el precio del alquiler

Er forbrug inklusiv?

Preguntar si los gastos (luz, gas y agua) etán incluidos

Hvor meget er indskuddet?

Preguntar por la fianza

Hvornår kan jeg komme og se stedet?

Preguntar cuándo puedes ver el alojamiento

Lejligheden er \_\_\_\_\_.

Indicar si el alojamiento está amueblado o no

#### Sueco

Jag vill hyra en/ett \_\_\_\_\_.

rum

lägenhet

enrumslägenhet

fristående hus/villa

parhus

radhus

Hur mycket är hyran per månad?

Ingår driftskostnader?

Hur mycket är depositionen?

När kan jag komma för en visning?

Lägenheten är \_\_\_\_\_.

møbleret

Estado del piso/apartamento

**möblerad**

ikke møbleret

Estado del piso/apartamento

**omöblerad**

Er husdyr tilladt?

Preguntar si se permiten mascotas

**Är husdjur tillåtna?**

Hvordan kan jeg skifte energiforsyning?

Informarte sobre cómo cambiar de compañía eléctrica

**Hur byter jag energileverantör?**

Hvor mange andre lejere bor der i lejligheden?

Preguntar cuántas personas viven en el piso/apartamento

**Hur många andra personer bor i lägenheten?**

Hvor mange fremvisninger har der været på lejligheden?

Preguntar cuántas personas han ido a ver el piso/apartamento

**Hur många andra personer har varit och tittat på lägenheten?**

Må jeg se gas- og elmåleren?

Preguntar si puedes ver el historial de revisiones de la instalación de gas y de la instalación eléctrica

**Kan jag få kolla på installationskontrollerna/rapporterna för elen och gasen?**

Hvor lang er lejeperioden?

Preguntar por la duración del contrato de arrendamiento

**Hur länge är kontraktet?**

Har der været uoverensstemmelser mellem naboerne?

Preguntar por la relación entre los vecinos

**Har det varit någon osämja mellan grannarna?**

Hvilke renoveringer er der blevet foretaget?

Preguntar por las posibles reformas hechas en el piso/apartamento

**Vilka renovationer har gjorts?**

Hvor gammel er varmtvandsbeholderen og hvornår er den sidst blevet kontrolleret?

Preguntar cuántos años tiene la caldera y cuándo pasó la última revisión

**Hur gammal är pannan och när var den senast inspekterad?**

Hvornår blev der sidst trukket ledninger i lejligheden?

Preguntar cuándo se renovó la instalación eléctrica por última vez

**När var ledningarna senast omkopplade?**

Hvem bor i lejligheden ovenpå/nedenunder/ved siden af?

Preguntar por los vecinos más cercanos

**Vem bor ovanför/bredvid/nedanför?**

Er der en parkeringsplads inkluderet?

Preguntar si hay plaza de aparcamiento

**Finns det en parkeringsplats för min bil?**

Er der nogen der er blevet myrdet her?

Preguntar si ha habido algún asesinato en el piso/apartamento

**Har någon blivit mördad här?**

Virker \_\_\_\_\_?

Preguntar si las instalaciones funcionan

**Fungerar \_\_\_\_\_?**

rørarbejdet

Instalaciones

**rörläggningen**

varmeanlægget

Instalaciones

**värmesystemet**

Er udlejeren ansvarlig for at udføre reparationer?

Preguntar por la persona encargada de las reparaciones

**Är hyresvärden ansvarig för att utföra reparationer?**

Hvor er gas- og elmåleren?

Preguntar dónde están los contadores del gas y de la electricidad

**Var är gas- och elmätarna?**

Har du nogle instruktionsmanualer og garantier på de elektriske apparater?

Preguntar por la garantía y los manuales de instrucciones de los electrodomésticos

**Finns det bruksanvisningar och garantier för de elektriska apparaterna?**

Hvem er udbyderen af energi, bredbånd og telefoni?

Preguntar por los proveedores de electricidad, de banda ancha y de telefonía fija

**Vilka företag levererar energi, bredband och hemtelefon?**

Hvor er termostaten?

Preguntar si puedes ver el termostato

**Var är termostaten?**

Må jeg se sikkerhedscertifikatet over gasinstallationen?

**Kan jag få se säkerhetsintyget för gasen?**

Preguntar si puedes ver el certificado de seguridad de la instalación de gas

---

### **Vivienda - Comprar una vivienda**

#### **Danés**

Hvor mange tilbud har huset fået?

Preguntar cuántas ofertas han hecho por la casa

#### **Sueco**

**Hur många har budat på huset?**

Hvor længe har huset været på markedet?

Preguntar cuánto tiempo lleva la casa a la venta

**Hur länge har huset varit på marknaden?**

Hvorfor flytter sælgerne?

Preguntar el motivo por el que se vende la casa

**Varför säljer ägarna huset?**

Hvor længe har sælger boet der?

Preguntar cuánto tiempo han vivido los dueños en la casa

**Hur länge har säljarna bott här?**

Hvad er inkluderet i salget?

Preguntar qué está incluido en la venta

**Var är inkluderat i köpet?**

Har der været nogen sætningsproblemer?

Preguntar si ha habido problemas de hundimiento del suelo

**Har det varit något problem med sättningarna på huset?**

Er det muligt at finde en billigere overførsel af ejendom?

Informarte sobre el traspaso de propiedad

**Finns det möjlighet att hitta en billigare överföring av egendomens äganderätt?**

Hvad skal der bygges i området i fremtiden?

Preguntar por los proyectos de desarrollo de la zona

**Vad kommer att byggas i detta område i framtiden?**

Kan du tage huset af markedet?

Preguntar si la casa puede ser retirada del mercado

**Kan du ta bort huset för marknaden?**

Hvor kommer køkkenet og badeværelsesfliserne fra?

Preguntar dónde compraron los azulejos de la cocina y del baño los anteriores dueños

---

**Var köpte de tidigare ägarna köks- och badrumskaklet?**

Hvor købte de tidligere ejere det faste inventar, fx køkkenskabe?

**Var köpte de tidigare ägarna de fasta möblerna?**

Preguntar dónde compraron el mobiliario fijo los anteriores dueños

---